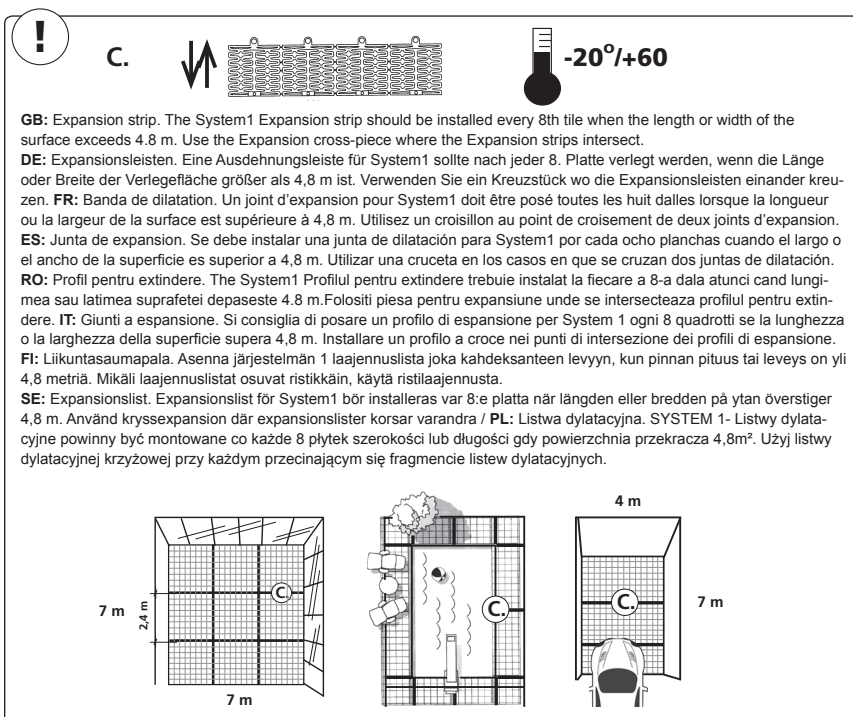
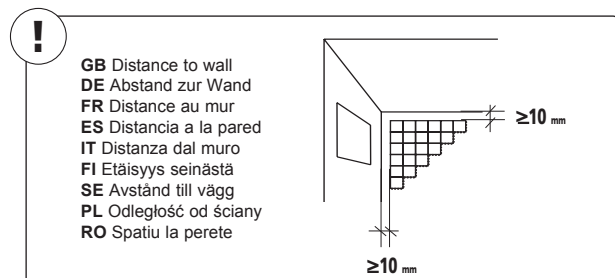
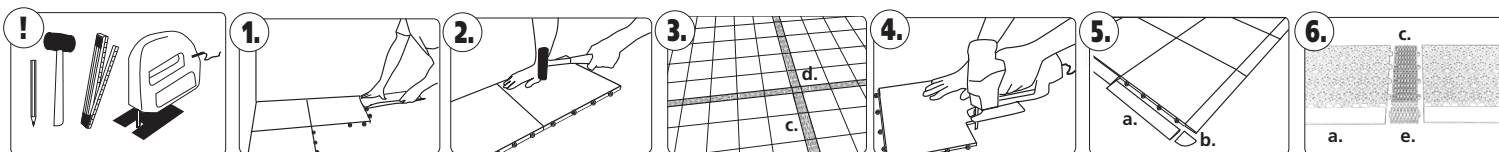


Easy to install. Leicht zu verlegen. Des dalles fa ciles à poser. Fácil de colocar. Usor de instalat. Fa cile da posare. Helppo asentaa. Enkelt att lägga. Łatwy montaż.

- GB** Remember, before you install the flooring: Let the floor tiles remain few hours in the room where the floor should be installed, so that they have the same temperature. To make sure it functions well, always install a Bergo floor on a clean, hard and even surface.
- DE** Vor der Installation zu beachten: Damit die Fliesen die gleiche Temperatur haben, lagern Sie die Bodenfliesen einige Stunden in dem Raum, indem der Boden installiert werden soll. Für eine gute Funktion muss Ihr Bergo-Fußboden immer auf einem sauberen, harten und ebenen Untergrund verlegt werden.
- FR** Précautions à prendre avant de poser de revêtement de sol: Laissez les dalles s'acclimater quelques heures à l'endroit où elles doivent être installées afin qu'elles prennent la même température. Pour obtenir un résultat parfait, assurez-vous que la surface sur laquelle vous allez poser le Bergo soit propre, rigide et parfaitement plate.
- ES** Medidas a tomar antes de instalar el suelo: Dejar que las losetas permanezcan algunas horas en la habitación donde se instalarán, para que tengan la misma temperatura. Lasciare acclimatare le piastrelle alcune ore nella stanza dove andranno posate così che possano raggiungere la stessa temperatura Para obtener un buen resultado, siempre instalar el suelo Bergo sobre una superficie limpia, dura y plana.
- IT** Aspetti da considerare prima di posare il pavimento: Per la massima funzionalità, posare sempre il pavimento Bergo su una superficie pulita, rigida e uniforme.
- FI** Huomaa ennen lattian asennusta: Anna lattialaattojen olla muutama tunti huoneessa, johon lattia asennetaan, jotta niillä on sama lämpötila. Asenna Bergo-lattia puhtaalle, kovalle ja tasaiselle pinnalle, jotta lattian ominaisuudet eivät heikkene.
- SE** Att tänka på innan du installerar golvet: Låt golvplattorna ligga några timmar i rummet som golvet ska installeras för att de ska få samma temperatur. För god funktion, installera alltid ditt Bergo-golv på en ren, hård och jämn yta.
- PL** Pamiętaj, przed instalacją podłogi: Pozostaw płytki na parę godzin w tym samym pokoju gdzie podłoga będzie instalowana w celu uzyskania tej samej temperatury. Aby upewnić się, iż będzie poprawnie ułożona, zawsze instaluj podłogę Bergo na czystej, twardej i równej powierzchni.
- RO** Amintiți-vă, înainte de a instala dalele: Lasati dalele cateva ore in incaperea unde ar trebui instalate, pentru a se acomoda cu temperatura din incapere. Pentru a vă asigura că funcționează bine, instalați întotdeauna dalele pe o suprafață curată și tare.



Cleaning / Reinigung / Nettoyage / Limpeza / Curatare, intretinere / Pulizia / Puhdistus / Rengöring:

- GB** Vacuum the floor, and wipe it over with water and a mild cleaning agent if required.
- DE** Bei Bedarf Boden staubsaugen und mit Wasser und mildem Reinigungsmittel aufwischen.
- FR** Passer l'aspirateur et nettoyer la surface du sol avec de l'eau additionnée de détergent doux selon les besoins.
- ES** Aspirar y limpiar el suelo con agua y un detergente suave si fuera necesario.
- RO** Aspirati podeaua, apoi daca este necesar stergeti cu o carpa umedizată împreună cu o soluție de curatat pardoseli.
- IT** All'occorrenza, passare l'aspirapolvere e lavare il pavimento con acqua e detergente neutro.
- FI** Imuroi ja pese lattia vedellä ja miedolla puhdistusaineella tarvittaessa.
- SE** Dammsug och torka golvet med vatten och mildt rengöringsmedel vid behov.
- PL** Odkurz podłogę odkurzaczem, przetrzyj ją wodą z łagodnym środkiem czyszczącym, jeśli jest to konieczne.

Accessories / Zubehör / Accessoires / Accesorios / Accessori / Tarvikkeet / Tillbehör

Akcesoria



- a.** Edge strip / Abschlussleiste / Bordure / Rampa / Profil de inchidere / Scivoli terminali / Reunalista / Kantlist / Listwa krawędziowa. **300 x 55 mm / 11,8 x 2,2 inches.**
- b.** Corner strip / Ecke / Angle / Junta de esquina / Coltar / Angoli terminali / Kulmapala / Hörnlist / Listwa narożna. **55 x 55 mm / 2,2 x 2,2 inches.**
- c.** Expansion strip / Expansionsleisten / Banda de dilatation / Junta de expansione / Profil de dilatatie / Giunti a espansione / Liikuntasaumapala / Expansionslist / Listwa dylatacyjna. **300 x 75 mm / 11,8 x 3 inches.**
- d.** Expansion Cross-piece / Kreuz / f. durchkreuzende Exp.leisten / Croisillon pour joint d'intersection / Cruz para junta de expansión / Piesa pentru extindere / Giunto a espansione a croce / Ristilaajennuslista / Kryssexpansion / Listwa dylatacyjna krzyżowa. **75 x 75 mm / 3 x 3 inches.**
- e.** Expansion Edge piece / Expansionsabschluss / Franska / Spanska / Italienska / Finska / Expansionsavslut / Krawędziowa listwa dylatacyjna. **75 x 52 mm / 3 x 2 inches.**
- f.** Disassembly Tool Consumer / Abbaugerzeug Konsument / Outil de démontage Conso / Herramienta de desmontaje Consumidor / Unealta pentru dezamblat "casnic" / Disassemblatore per piccole superfici / Irrotustyökalu, Kuluttajaversio / Demonteringsverktyg Konsument / Narzędzie do demontażu, do użytku domowego. **Art. No. 20RT.**
- g.** Disassembly Tool Professional / Abbaugerzeug Profi / Outil de démontage Pro / Herramienta de desmontaje profesional / Unealta pentru dezamblat profesional / Disassemblatore professionale / Irrotustyökalu, Ammattilaisversio / Demonterings-verktyg Proffs / Narzędzie do demontażu dla profesjonalistów. **Art. No. 18RT.**

Material / Matériau / Materiale / Materiaali / Material

GB: Environmentally friendly recyclable UV-stabilized PP composite.

DE: Umweltfreundliches recycelbares UV-stabilisiertes PP-Composit.

FR: Composite PP stabilisé aux UV, recyclable.

ES: Compuesto de PP reciclable, estabilizado contra UV y respetuoso con el medio ambiente.

RO: Prietenos cu mediul inconjurator; -Stabilizat UV;-Compozit PP.

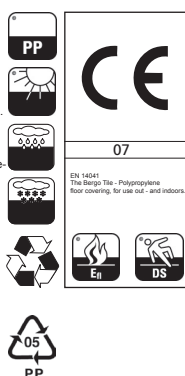
IT: Polipropilene composto stabilizzato ai raggi UV, riciclabile ed ecologico.

FI: Ympäristöystävällinen kierrätettävä UV-suojattu PP-komposiitti

SE: Miljövänlig återviningsbar UV-stabiliserad PP-komposit.

PL: Ympäristöystävällinen kierrätettävä UV-suojattu PP-komposiitti.

FI: Przyjazny dla środowiska, podlegający recyklingowi, odporny na promieniowanie UV PP-kompozyt.



- BERGO TILE CARE INSTRUCTIONS - PFLEGEHINWEISE FÜR BERGO-BODENPLATTEN - - SKÖTSELRÅD FÖR BERGOPLATTAN -



GB With regular care of your Bergo floor according to the recommendation, you will extend the lifetime, color and lustre of your floor by many years.

Bergo's multifunctional floor tiles are made from the best materials available in the market. They offer the highest possible color stability and UV protection. Therefore our products are likely to last for many years, even with a minimum of maintenance. Taking care of the tiles regularly extends the lifetime and lustre of your floor. Therefore we recommend these care measures:

Cleaning - Indoors - One of the multiple functions of a Bergo floor is that it looks clean and fresh, even if it goes a long time between cleanings. Bergo flooring installed in an indoor environment is cleaned as needed with traditional cleaning equipment such as a vacuum and a mop with a *cleaning agent. If you haven't cleaned the floor in a long time, you can uncover the substratum which needs cleaning. Use our disassembly tool to split the floor into smaller sheets. Remove the sheets and clean the substratum with the required cleaning agent and equipment. Next put the floor back in its original location.

Cleaning - Outdoors - Dirt particles spread by wind and weather will end up on your Bergo floor as well. To keep your floor clean, we recommend that you regularly mop it with a *cleaning agent and then rinse it with a hose. A highpressure wash appliance is preferable if you have access to one. You decide how often to clean the floor, but we recommend doing so at least once a year. If the flooring is extremely dirty or if it's been a long time since it was cleaned, we recommend using a somewhat stronger detergent combined with a rotating brush used for high-pressure washing, for example.

Large surfaces and/or public spaces - Naturally it is faster to use professional cleaning equipment in public spaces and larger installations where floors become extremely dirty. We suggest that you consult with your cleaning company.

* **Cleaning agent** - Most cleaning agents can be used to remove dirt. Some are especially suited for composites, and these are recommended. In extremely dry environments such as indoors, the detergent should contain an antistatic agent which minimizes the risk of static electricity. Bergo's products can withstand most chemicals. For more information, see the "[Chemical Resistance Table](#)" for PP. Consult your dealer about the recommended media for best results on PP plastic.

DE Mit einer regelmäßigen Pflege Ihres Bergo-Fußbodens werden Sie die Lebensdauer, die Farbe und den Glanz Ihres Bodens um viele Jahre verlängern.

Die multifunktionalen Bergo-Bodenplatten werden aus den marktweit besten Rohstoffen hergestellt und zeichnen sich durch maximale Farbstabilität und höchsten UV-Schutz aus. Daraus ergeben sich hervorragende Voraussetzungen für eine jahrelange Nutzung, auch bei minimalem Wartungsaufwand. Eine gute, regelmäßige Pflege verlängert die Lebensdauer und den Glanz Ihres Bodens. Deshalb möchten wir Ihnen folgende Pflegehinweise geben:

Reinigung – Innen - Einer der vielen Pluspunkte eines Bergo-Bodens ist sein sauberes, frisches Erscheinungsbild – auch dann, wenn die letzte Reinigung einige Zeit zurück liegt. In Räumen verlegte Bergo-Böden werden nach Bedarf mit herkömmlichen Reinigungsgeräten, wie Staubsauger und Wischmopp mit einem Reinigungsmittel gereinigt. Wenn der Boden über längere Zeit nicht gereinigt wurde, können Sie den zu reinigenden Untergrund freilegen. Teilen Sie dafür den Boden mithilfe unseres Demontagewerkzeugs in kleinere Abschnitte. Nehmen Sie diese Abschnitte ab und reinigen Sie den Untergrund mit den entsprechenden Geräten und Mitteln. Anschließend verlegen Sie den Boden wieder so wie vor-her.

Reinigung – Außen - Natürlich landet auch auf Ihrem Bergo-Boden Schmutz, den Wind und Wetter mit sich bringen. Für einen frischen Boden sollten Sie ihn regelmäßig mit *Reinigungsmittel wischen und mit Wasser aus dem Schlauch nachspülen. Wenn Sie einen Wasserdruckreiniger zur Hand haben, sollten Sie diesen verwenden. Die Intervalle zwischen den Reinigungen können Sie selbst wählen, einmal jährlich wäre jedoch zu empfehlen. Bei stark verschmutzten Oberflächen oder wenn über längere Zeit nicht gereinigt wurde, empfehlen wir, ein etwas stärkeres Reinigungsmittel zu verwenden, z. B. mit einem rotierenden Bürstenaufsatz am Wasserdruckreiniger.

Große Flächen und/oder öffentliche Bereiche - In öffentlichen Bereichen und bei großflächigen Installationen, wo die Oberfläche häufig stark verunreinigt wird, sind Sie natürlich mit einer professionellen Reinigungsausrüstung schneller. Wenden Sie sich diesbezüglich gern an Ihr Reinigungsunternehmen.

***Reinigungsmittel** - Zum Entfernen von Verunreinigungen sind die meisten herkömmlichen Reinigungsmittel geeignet. Einige eignen sich speziell für Kunststoff. Diese Reinigungsmittel werden von uns empfohlen. In extrem trockenen Umgebungen, z. B. in Innenräumen, sollte das Reinigungsmittel antistatisch sein, um das Risiko einer statischen Aufladung zu minimieren. Die Produkte von Bergo sind chemikalienbeständig. Sie können also für beste Ergebnisse ruhig auch stärkere Reinigungsmittel verwenden, ohne dass der Boden dadurch Schaden nimmt. Bergo Produkte sind gegen die meisten Chemikalien resistent. Weitere Informationen finden Sie in der "[Chemikalienbeständigkeitstabelle](#)". Um ein perfektes Ergebnis zu erzielen, fragen Sie Ihren Fachhändler nach Reinigungsmitteln, die speziell für PP-Kunststoffe empfohlen werden.

SE Med kontinuerlig skötsel av ditt Bergogolv, kommer du att för-länga livslängd, färg och lyster på ditt golv med många år.

Bergos multifunktionella golvplattor är tillverkade av marknadens bästa råvaror och innehåller högsta möjliga färgstabilitet och UV-skydd. Produkten har därför goda förutsättningar att fungera under många år, även med minimalt underhåll. En god regelbunden vård förlänger livslängd och lyster på ditt golv. Vi vill därför rekommendera följande skötselråd:

Städning - Inomhus - En av multifunktionerna i ett Bergogolv är att det ser rent och fräscht ut, även om det går långt mellan städningarna. Bergogolv lagda i inomhusmiljö städas vid behov med traditionell städutrustning såsom dammsugare och golvsvabb med ett *rengöringsmedel. Om du underlåtit städning under lång tid kan man frilägga underlaget som skall städas. Dela upp golvet i mindre ark med hjälp av vårt demonteringsverktyg. Flytta undan arken och städa underlaget med erforderligt medel och utrustning. Därefter kan du återplacera golvet som det tidigare låg.

Städning - Utomhus - Smutspartiklar som sprids med väder och vind hamnar naturligtvis även på ditt Bergogolv. För att enkelt hålla golvet fräscht rekommenderar vi att du regelbundet svabbar av golvet med *rengöringsmedel och sedan spolar rent med vattenslang. Har du tillgång till en högtryckstvätt, är den att föredra. Intervallen mellan tvättarna bestämmer du själv, men gärna någon gång om året. Vid hårt nedsmutsade ytor, eller om du underlåtit normal städning under lång tid, rekommenderar vi lite kraftigare tvättmedel, då med en roterande borste för exempelvis högtryckstvätt.

Stora ytor och/eller offentlig miljö - I offentlig miljö samt vid större installationer där ytan ofta blir hårt nedsmutsad, går proceduren givetvis snabbare med professionell städutrustning. Rådfråga gärna ditt städbolag.

***Rengöringsmedel** - De flesta rengöringsmedel kan användas för att få bort smuts. Vissa är speciellt lämpade för plast och rekommenderas. Vid extremt torr miljö, exempelvis inomhus, bör tvättmedlet innehålla antistatiskt medel som minimerar risken för statisk uppladdning. Bergo's produkter tål de flesta kemikalier. För mer information, se "[kemisk resistens tabell](#)" för PP. Råd gör med din fackhandlare om vilket medel som rekommenderas för bästa resultat på PP-plast.